

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG



N. 167

WOENSDAG 11 JUNI 2014

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

184e ANNEE

MERCREDI 11 JUIN 2014

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

19 AUGUSTUS 2011. — Wet houdende instemming met het Protocol, gedaan te Berlijn op 23 juni 2009, tot wijziging van het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, met Protocol I en II, ondertekend te Luxemburg op 5 juni 2001, en houdende aanpassing van de Belgische belastingwetgeving aan sommige bepalingen van eerstgenoemd Protocol, bl. 44155.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2000 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg, bl. 44159.

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit betreffende de vertegenwoordiging van de gewesten in de raad van bestuur van Infrabel en de NMBS en in het GEN-oriëntatiecomité van de NMBS, bl. 44163.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 JULI 1981. — Wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dieren en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979. Erratum, bl. 44166.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

19 AOÛT 2011. — Loi portant assentiment au Protocole, fait à Berlin le 23 juin 2009, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et les Protocoles I et II, signés à Luxembourg le 5 juin 2001, et adaptant la législation fiscale belge à certaines dispositions dudit Protocole, p. 44155.

Service public fédéral Mobilité et Transports

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2000 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route, p. 44159.

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal relatif à la représentation des régions dans les conseils d'administration d'Infrabel et de la SNCB et dans le comité d'orientation RER de la SNCB, p. 44163.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 JUILLET 1981. — Loi portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979. Erratum, p. 44166.

Federale Overheidsdienst Justitie

1 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden voorzien in het Gerechtelijk Wetboek en inzake de magistratuur en personeel in hoven en rechtbanken, bl. 44166.

6 FEBRUARI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 maart 2012 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden voorzien in het Gerechtelijk Wetboek en inzake de magistratuur en personeel in hoven en rechtbanken, bl. 44169.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Nationale Raad voor de Coöperatie, bl. 44172.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

25 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het akkoord over het internationaal wegvervoer tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kosovo, ondertekend in Brussel op 18 juni 2010, bl. 44175.

25 APRIL 2014. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 2 maart 2007 houdende opheffing van het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van de Vlaamse Opera en tot regeling van de rechtsopvolging, bl. 44176.

25 APRIL 2014. — Decreet houdende wijziging van artikel 185 van het decreet van 27 maart 2009 betreffende radio-omroep en televisie, bl. 44177.

21 MAART 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van het archiefbeheer, bl. 44178.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot verlening van de vergunning aan de lokale televisie TV Com, bl. 44186.

Service public fédéral Justice

1^{er} MARS 2012. — Arrêté ministériel portant délégation de certaines compétences prévues au Code judiciaire et en ce qui concerne la magistrature et le personnel des cours et tribunaux, p. 44166.

6 FEVRIER 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1^{er} mars 2012 portant délégation de certaines compétences prévues au Code judiciaire et en ce qui concerne la magistrature et le personnel des cours et tribunaux, p. 44169.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal déterminant la composition et le fonctionnement du Conseil national de la Coopération, p. 44172.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

25 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'accord sur le transport international par route entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kosovo, signé à Bruxelles le 18 juin 2010, p. 44175.

25 AVRIL 2014. — Décret modifiant le décret du 2 mars 2007 abrogeant le décret du 5 avril 1995 portant création du « Vlaamse Opera » et réglant la succession en droits, p. 44177.

25 AVRIL 2014. — Décret modifiant l'article 185 du décret du 27 mars 2009 relatif à la radiodiffusion et la télévision, p. 44178.

21 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la gestion des archives, p. 44182.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la télévision locale TV Com, p. 44186.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

6. MAI 2014 — Dekret zur Zustimmung zu dem Rahmenabkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Mongolei andererseits, geschehen zu Ulan-Bator am 30. April 2013, S. 44187.

6. MAI 2014 — Dekret zur Zustimmung zum Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt, unterzeichnet in Istanbul am 11. Mai 2011, S. 44188.

8. MAI 2014 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 29. April 2010 zur Einführung eines Programms zur Beschäftigung älterer Arbeitnehmer im gewerblichen Privatsektor, S. 44190.

22. MAI 2014 — Erlass der Regierung über die selbstständigen Tagesmütter/-väter, S. 44192.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met de Kaderovereenkomst inzake een partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Mongolië, anderzijds, gedaan te Ulaanbaatar op 30 april 2013, bl. 44188.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à l'Accord-cadre de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la Mongolie, d'autre part, fait à Oulan-Bator le 30 avril 2013, p. 44187.

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld, ondertekend in Istanboel op 11 mei 2011, bl. 44189.

8 MEI 2014. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 29 april 2010 houdende invoering van een programma ter tewerkstelling van oudere werknemers in de private profitsector, bl. 44191.

22 MEI 2014. — Besluit van de Regering betreffende de zelfstandige onthaalouders, bl. 44209.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 16 mei 2007 tot oprichting van het geleide domaniaal natuurreservaat “Marie-Mouchon” te Ciney (Leignon), bl. 44224.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniale natuurreservaat “La Plaine d’Ychippe” te Leignon (Ciney), bl. 44232.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 22 november 2001 tot oprichting van het domaniaal natuurreservaat “Le Pachis des Chevaux” te Ciney, bl. 44238.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniale natuurreservaat “Le Pré de Falemprie” te Silenrieux (Cerfontaine), bl. 44244.

30 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn, bl. 44248.

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à la Convention du Conseil de l’Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l’égard des femmes et la violence domestique, faite à Istanbul le 11 mai 2011, p. 44189.

8 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement modifiant l’arrêté du Gouvernement du 29 avril 2010 instaurant un programme visant la mise au travail de travailleurs âgés dans le secteur marchand privé, p. 44190.

22 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement relatif aux accueillants autonomes, p. 44201.

Région wallonne

Service public de Wallonie

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l’arrêté du Gouvernement wallon du 16 mai 2007 portant création de la réserve naturelle domaniale dirigée de Marie-Mouchon à Ciney (Leignon), p. 44219.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « La Plaine d’Ychippe » à Leignon (Ciney), p. 44226.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l’arrêté du Gouvernement wallon du 22 novembre 2001 portant création de la réserve naturelle domaniale « Le Pachis des Chevaux » à Ciney, p. 44234.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Le Pré de Falemprie » à Silenrieux (Cerfontaine), p. 44240.

30 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l’arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d’unités de gestion susceptibles d’être délimitées au sein d’un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables, p. 44245.

Wallonische Region Öffentlicher Dienst der Wallonie

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. Mai 2007 zur Errichtung des geleiteteten domanialen Naturschutzgebiets “Marie-Mouchon” in Ciney (Leignon), S. 44222.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets “La Plaine d’Ychippe” in Leignon (Ciney), S. 44230.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. November 2001 zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets “Le Pachis des Chevaux” in Ciney, S. 44237.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets “Le Pré de Falemprie” in Silenrieux (Cerfontaine), S. 44243.

30. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen, S. 44246.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

8 MEI 2014. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegensretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 44249.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

8 MAI 2014. — Ordonnance modifiant l’ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l’organisation du marché de l’électricité en Région de Bruxelles-Capitale et l’ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l’organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d’électricité et portant modification de l’ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l’organisation du marché de l’électricité en Région de Bruxelles-Capitale, p. 44249.

8 MEI 2014. — Ordonnantie betreffende het nemen van kapitaals-participaties door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de vennootschap van privaat recht die een gewestelijk datacentrum organiseert, opgericht als zuiver publieke samenwerking, bl. 44263.

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

8 MEI 2014. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, bl. 44264.

16 MEI 2014. — Ordonnantie houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de implementatie van de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt, bl. 44265.

Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

28 NOVEMBER 2013. — Decreet houdende instemming met het Facultatief Protocol dat betrekking heeft op het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, aangenomen in New York op 10 december 2008, bl. 44274.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Vlaamse overheid

26 FEBRUARI 2014. — Nationale Orden, bl. 44275.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot eervol ontslag en benoeming van een lid van de raad van bestuur en tot benoeming van de voorzitter van de raad van bestuur van bpost, bl. 44275.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor de edele metalen, bl. 44276.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Eervol ontslag, bl. 44277.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. Bevorderingen, bl. 44277.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Agentschap Plantentuin Meise

28 MAART 2014. — Benoeming in de graad van directeur-generaal en aanstelling van de administrateur-generaal bij het Agentschap Plantentuin Meise door werving overeenkomstig artikel 39, § 1, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, bl. 44278.

8 MAI 2014. — Ordonnance portant sur la prise de participation en capital de la Région de Bruxelles-Capitale dans la société de droit privé créée en partenariat public pur et organisant un data centre régional, p. 44263.

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

8 MAI 2014. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, p. 44264.

16 MAI 2014. — Ordonnance portant assentiment à l'Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune organisant la mise en œuvre de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, p. 44265.

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale

28 NOVEMBRE 2013. — Décret portant assentiment du Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté à New York le 10 décembre 2008, p. 44274.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Autorité flamande

26 FEVRIER 2014. — Ordres nationaux, p. 44275.

Service public fédéral Mobilité et Transports

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant démission honorable et nomination d'un membre du conseil d'administration et nomination du président du conseil d'administration de bpost, p. 44275.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux, p. 44276.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Démission honorable, p. 44277.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. Promotions, p. 44277.

Gouvernements de Communauté et de Région

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

25 APRIL 2014. — Benoeming van de voorzitter van het Fonds-bestuur van het Vlaams Fonds voor de Letteren, bl. 44278.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. Wijziging van het sectoraal uitvoeringsplan "Milieuverantwoord beheer van huishoudelijke afvalstoffen" vastgesteld door de Vlaamse Regering op 14 december 2007, bl. 44278.

Mobiliteit en Openbare Werken

25 APRIL 2014. — Benoeming van de heer ir. Chris Danckaerts als bestuurder in de raad van bestuur van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Waterwegen en Zeekanaal, naamloze vennootschap van publiek recht, bl. 44278.

25 APRIL 2014. — In dienst houden van de heer Leo Clinckers, gedelegeerd bestuurder van Waterwegen en Zeekanaal NV, boven de leeftijd van 65 jaar, bl. 44279.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 maart 2010 houdende aanwijzing van de leden van de raad van bestuur en van de Regeringscommissaris bij het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan van de Franse Gemeenschap, bl. 44280.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 mars 2010 portant désignation des membres du conseil d'administration et du commissaire du Gouvernement de l'Institut de la formation en cours de carrière, p. 44279.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

20. FEBRUAR 2014 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 26. Januar 2012 zur Bezeichnung der Mitglieder der Kommission zur Einstufung der Bewerber für ein Auswahlamt im Gemeinschaftsunterrichtswesen, S. 44281.

10. APRIL 2014 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 4. September 2012 zur Einsetzung des Beirates für Familien- und Generationsfragen, S. 44283.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

20 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 26 januari 2012 houdende aanwijzing van de leden van de commissie die bevoegd is om de kandidaten voor een selectieambt in het gemeenschapsonderwijs te rangschikken, bl. 44283.

10 APRIL 2014. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 4 september 2012 betreffende de oprichting van een adviesraad voor gezins- en generatievraagstukken, bl. 44285.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

20 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 26 janvier 2012 désignant les membres de la commission pour le classement des candidats à une fonction de sélection dans l'enseignement communautaire, p. 44282.

10 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 4 septembre 2012 portant installation d'un conseil consultatif pour les questions familiales et générationnelles, p. 44284.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Protection du patrimoine, p. 44285. — Environnement, p. 44286.

Avis officiels

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 44287.

Officiële berichten

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 44287.